

CORINTOJU CUANAJA ISHU PABLORA  
 QUIRICA CUADISHA BETA ISHU  
 CUADISHACUAREQUE  
 2 CORINTIOS

Riyaque quirica ri Pablora huenetsu Corintoju aniya cuanaja ishu cuadishacuareque. Riyaque beta ishuque quiricajutu Pablora huenecuare icuene quiricaju iyachineque nucadya. Jesús queja umae ecatyati cuanaque tuna Yusuja biji eque ama jari anicuare. Umaeratu ejenecuare ama Pablo Yusuja casa etyaque tuja quisarati cueja ishu.

Riyaque quiricajuri Pablora cuejacuare dyaque tuque canerecaticuareque. Isaratsu ecuana caadebatiya ecuanaja bahuedya jutidya ama ecuana canerecaticyaque, ai cajuchatitsu ama. Canerecati eque ecuana Yusura bahuityaya dyaque tuaqueja nimee juaje ishu.

Tumebaedyatu Pablora cuejacuare, Jesús queja ecatyati cuanaja Yusu chipiru tyataquique nrecada cuanaque tsahua ishu.

Umae versículo cuana dyaque saretanayaque tu: 2.14; 3.5; 6.14; 8.9; 9.6-7; 12.7-9.

*Pablora Jesús queja ecatyati cuanaque quirica eque isaracuareque*

<sup>1</sup> Era rique micuanaja cuadishaya quirica Corintoju Yusuja cuanaja ishu, tumebaedya Acayaju dutya epuju cuanaja ishu. Isaraya micuana era. Ique Pablo. Yusura ique mepehua Jesucristoja yana atsaqui juishu, tuja inime jadya juya tibu. Timoteo ecuana tsehuequique ri eatsehue. Tura micuana isaramereyadya. <sup>2</sup> Yusu ecuanaja Etatara, tumebaedya Ecuana Cuatsashaqui Jesucristora

jida tsehue nenarucue tatseja quiyuhuebati tsehue. Tatsera inime tsapema neanishacue.

*Pablora tuque nrecada atayaju naruhua cabatitsu Yusu yusurupai acuaque*

<sup>3</sup> “Miquemi dyaque jida”, jadya neajacara ama Yusu, Ecuana Cuatsashaqui Jesucristoja Etataque. Tuque tuque ecuanaja Etata Yusu, ecuana tsehue jida jujacayaque ama, ecuana nime casaturajaca baecuaque. <sup>4</sup> Yusura ecuana nime casaturajacaya ama ecuana canerecatiyaju. Jadya tibudya tuque ecuanaja peya cuana canerecatiyaju casaturataquidya. Bahuedya ecuana tuna eje bucha nime casatura aishuque, ecuana dyadi Yusura nime casaturajacaya ama tibu. <sup>5</sup> Cristo jaque ama cuanaratu Cristo nrecaturahua; tumbaedy a tunara ecuana iyacua nrecaturaya, ecuana Cristo queja ecatyatique baatsu. Arepa dyaque nrecada juya ama bucha, Cristora ecuana dyaque nime casaturaya. <sup>6</sup> Ecuana ecuana dyaque nrecada juhua, micuanaja Cristo adeba, Satanás quejaque einajaca jadya juishu, micuana Yusura nime casaturayaque caadebati ishu. Jadya juyaju ecuana Yusura dyaque nime casaturahua. Ecuana jadya canerecatie juhua tibu, micuana ecuanaja bahuityataqui, micuana dyadi tumbaecanerecatiedya juyaju Yusura nime casaturayaque caadebati ishu. <sup>7</sup> Ecuana pan a ejenedya aya micuana Cristo tsehue nime aputajacayaque ama. Micuana dyadi ecuana canerecatihua bucha canerecatie juya tibu, tuque ecuana adebayadya Yusura micuana nime casaturajacayaque ama, ecuana aya bucha.

<sup>8</sup> Adebamereya micuana era yatse Asiaju eje bucha canerecatie juchineque, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. Dyaque yatse canerecatichine castere ni eje bucha idutaqui. Dyaque bicueda cabutitsu eremeu bucha yatse

cabatichine. Majuya bucha yatse cabatichine. <sup>9</sup> Maju ishü cuana amena inatahua bucha yatse cabatichine. Adebachinedya tuque yatse ecuana cuitadya jutidya eje bucha cacuinanashatie jutaquique ama, Yusura cuita camadya yatse ecuinanashauque. Tuquetu Emaju Cuanaque Nityatsuranucaquique. <sup>10</sup> Yusura yatse tsahuatsu chachanehua yatse eiyetauque. Tumbaedyä tura yatse chachanehua yatse iyacua canerecatiyaju. Pana ejenedya tuque yatse aya tura yatse narudadiyaque jari, arepa yatse nerecada juya ama bucha. <sup>11</sup> Jadyatu judadiya, yatse Yusu queja bacabacayaju, micuanara dyadi bacabaca tsahuayaque juatsu. Tumetu Yusura dutya micuanara bacaya equedyä adadiya. Tura yatse tsahuadadiya. Jetiamara tunajatu Yusu yusurupai abuque. “Dyaque jida taa Yusu, tura Pablo ecatse naruhua tibu”, jadya tuna jubuque.

*Eje bucha juatsu Pablo Corintoju cuacuareque ama*

<sup>12</sup> Yusuja cuanaque eanita bucha anicara tsehue yatse anihua, ni eje bucha ni ijahue tsehue riyaque yahuaju. Micuana queja neri neri ecuana jadya anie juhua. Yatse yatse jida tuyu baya equedyä anyia, ai yatse dyaque bahue juatsu ama, Yusura yatse jadya anie juishu tsahuaya tibu ademedya. Dyaque pureama yatse juya jadya anie juya cabatitsu. <sup>13</sup> Dutya era micuanaja ishü huenehuaquetu ibeda ama adeba ishü juhua. Jida ejitaju adebataqui tuque. Isaratsu, cuejayaju bacatsu, tuque micuana cueyanehua era micuana cuejacara ayaque. Areque micuana pana cueyaneaje era quisarati cuejayaque eau. <sup>14</sup> Jadya juyaju, Ecuana Cuatsashaqui Jesucristo junanucahuaju ecuana pureama jubareya peya cuana tsehue. Jadya pureamae micuana jubuque, era micuana Jesús queja catyati ishü

tsahuahua tibu. Tumbaedy a ique pureama jubuque, micuana era cuejahua eque anihua baatsu.

<sup>15-16</sup> Eratu adebayadya micuanara ique jida pureama tsehue ebatsauque. Jadya tibudyatu ecue inime juhua micuana ique Macedoniaju cuayara cuajinati ishuque, tumbaedy jetinucayara. Micuana cuajiti beta aatsu tuque ecue ani beta emajaca ejuu Yusuja quisarati cuejayaque micuana pureamatura ishu. Tuequedy micuanara Judeaju cuanuca ishu etsahuanucau. <sup>17</sup> Tume jadya ama juhua. Ique micuana queja junahuishahua ama baatsu, ¿tuque micuana era muida tsehue ama cuana jadya ahua bucha inime tupuya? ¿Micuanajatu inime juya ique “Jejee” jadya, tumeque ura nucadya “Aijama”, jadya juya bucha? <sup>18</sup> Arepa era inime tupuyaque cuare bahue ama bucha, Yusuja quisaratitu cuaretaqui ama ni riya piji buchique. Cuarehua ama tuque riyaque quisarati. Era “Jadidyatu juya” jadya ayaquetu jadidya juya. Era “Jadya ama tuque” jadya ayaquetu jadya amadya juya. <sup>19</sup> Jesucristo tu Yusuja Ebacuaque. Cuejachinedya micuana era tuque eje buchique. Tumbaedy micuana Silvano, Timoteo ecatsera cuejachine. Jesucristotu ni riya piji buchique cacuaretiya ama. Tuquetu yuneri cuita yuneri. Tuquetu bape bape inime tupuquique ama. Dutyatu juhua, tura quisarati iyahua eque. <sup>20</sup> Tuque equedyatu Yusura dutya aya tura aana ahuaque. Cristo eque tu Yusu pureama ea. “Dyaque jida taa mique, Cristo eque mira aana ahua cuanaque ahua tibu”, jadya tuque ecuanaja Yusu abahue. <sup>21</sup> Yusura cuitadya ecuana Cristo tsehue nime aputashajacaya ama, ecuana camadya ama, micuana tumbaedy. Tura cuitadya ecuana mepehua tujaque juishu. <sup>22</sup> Yusura tuque ecuanaja cuadishahua tuja Espíritu cuitadya tujaque adeba ishuque, ecuana aiju ebacani cahueneti bahue bucha ecuana jaque jadye

adeba ishuque bucha. Ecuana ra ai bijida baatsu icueneta tsujetya riya piji au tupuju bacue tsujetyatilla jadya eau bucha, jadya bae tuque ecuanaja Yusura tuja Espiritu cuadishahua, tupuju dutya tura ecua tyacara ayaque tyadadi jadya ishu.

<sup>23</sup> Yusuratu adebaya era micuanaja ishu yunerique huenea que. Ique Corintoju cuachine que juatsu, riya micuana era nereda atiquena juchine. Jadya tibudya cuama jari. Ique jutitsu micuana peya inime amerecarama aya. <sup>24</sup> Casada tsehue ama micuana ejenemerecarama aya micuanaja ejenetaquique. Iyacia micuana jida Jesús queja nimee. Jadya ama bucha micuana dyaque pureama juya ama. Dyaque pureama juishuque micuana tsahuacarama aya.

## 2

<sup>1</sup> “Pacuanuca ique Corintoju”, jadya ama tuque ecue inime juhua, micuana nereda ayaque peya inime ejuuque adebaya tibu. <sup>2</sup> Era ni micuana ecapeya inimetishau nereda aatsu, tume taa ni ejera buchique ique epureamaturau ama. <sup>3</sup> Jadya tibudya micuana icuene era quirica cuadishachine eque huecashachine micuana jidama juya que, ique junatimajudya micuanaja inime jidama cuana que bajeje ishu. Ique tuhua junatitsu tuque acarama aya ique capeya inimetisha ishu que. Ique peya inime ejuuque, era taa dyaque jida adebaya micuanaja ique dyaque pureama amere ishu. Ique pureama juyaju, micuana dyadi micuana pureamadya juya. <sup>4</sup> Micuana eje bucha anie juya que bahue juatsu peya inime cuita juatsu tuque micuanaja quirica cuadishachine. Micuana jidama inime ishu baatsu tuque cuadishachine. Micuana eje bucha anie jutidya juya que bahue juatsu tuque micuanaja payaque quirica aatsu cuadishachine. “Areque ecana dyaque peya

inime ejuu ama quirica inatsatsu. Jadya tunaja quirica pacuadisha tuna era iyuhueda bayaque caadebati ishu”, jadya tuque quirica huene yara inime tupuchine.

*Iyuhueda tsehue nebacue ecajuchatique*

<sup>5</sup> Ique camadya ama, micuana tumbaedy a micuana peya inime juchine, tumeque cajuchatichineju. Eje umadya ecuana peya inime juchine. Dutya micuana cajuchatichine jadya ama micuana aya tuque jadya juchineju. Ujeda quisarati tsehue amadya tuque aya. Nerecabayadya tuque era, micuana dutya jida pureama tsehue ani ishu tsahua ishu, Cristora ique petayaque caadebatitsu. <sup>6</sup> Dutya jujeriradya tuque micuana amena nereda achine, tuque inime cacuareti ishu. Tume tupu camadya amena tupudya tuque micuana nerecaturachine. <sup>7</sup> Nereda eauque jari, dyaque jida nenerecabacue jutidya tuque jidama juhuaque. Iyacia netsahuacue jutidya. Nenime casaturacue jutidya tuque pana canimehuallati ejuuju, tuque “Tillahua ama taa ecue Yusura jucha”, jadya ejuuju. <sup>8</sup> Jida tsehue nebacue tuque yuneridya micuanara iyuhueda bayaque caadebati ishu. Jadya ique tuja ishu micuana queja canerecatiya. <sup>9</sup> Cuadishachinedya tuque micuanaja icuene quirica micuana nime adeba ishu, micuana eje bucha era cuejaya equedya juyaque bahue juishu. <sup>10</sup> Icuene tume cajuchatichiner a peya inime amerechine. Micuanara ni nerecabaya tuque jidama juhuaque, era dyaditu nerecabayadya. Micuana jida juya tibu tuque nerecabahua, Cristora ique petayaque caadebatitsu. <sup>11</sup> Jadya tuque aya, Satanásra ecuana tuja biji eque eauju. Bahuedya ecuana tura Yusu ecuana queja cahuitishamerecara ayaque.

*Pablo Troasju peya inime jucuaque*

<sup>12</sup> Riya cuitadya cuachine Troas epu ebariju Cristoja quisarati cuejara. Ique tuhua junatihuaju Ecuana Cuatsashaquira dyaque jida emajaca tyachine ecue ecana tuja quisarati cueja ishu. <sup>13</sup> Junatitsu tuque Tito ecue eatsehuequique tuhua ama banatichine. Dyaque jidama, peya inime jadya cabatichine. Jadya tibu tuhuaque Cristo queja ecatyati cuanaque isaraquenatsu masadama cuetinucachine Macedoniaju, tuque sarera.

*Cristora ecuana casa tyahua casada juishu*

<sup>14</sup> ¡Dyaque jida taa Yusu ecuana tsehue! Ejera peya catiju ijahue aatsu tuatsehue casada juhua cuanaque dutyaja baishu edujuu bucha, jadya tyaedya ecuana Yusura casa aya ecuana Cristo Jesús queja catyatihuaque ejitaju juishu. Ecuana equetu Yusura tuja quisarati adembamereya ai ijimedaque dutya queja epashutanau bucha. <sup>15</sup> Pae cuanara Yusuja bijidaque muru ijimedaque pahua bahue jucuaire bucha, tumbaedyu ecuana Cristoja biji eque aniya baatsutu Yusura tuja biji eque baya. Huani etsapetanau bucha dutyaja jiru ishu, tumbaedyatu ecuana eque Cristoja quisarati dutya bahue ejudadiu, Yusu queja judirushabuque cuanaque, tumbaedyu ijahuaja etiquiju judirubuque cuanaque. <sup>16</sup> Cristoja biji eque ecuana aniya baatsu, ecuana ijahuaja etiquiju judirubuque cuanara ai ihuidaque bucha baya, ai emajuque ihui bucha. Yusu queja judirubuque cuanara bacue ecuana ai ijimedaque bucha baya, ai esamaqui dyaque jida ijimedaque bucha. Inime tupuqui ni micuana aya aira Cristoja quisarati peya epuju cuanaque ecuejauque, era micuana cuejaya. <sup>17</sup> Yusura cuadishaya cuanara cuita camadyatu ecuejau. Jadique ecuana. Cuejaya ecuana Yusuja quisarati cuarema ni riya piji buchique. Ecuannaratu cuejaya ai chipiru ina ishu ama, ni ijahue peya aishu ama, yunerique ama bahuitya puji cuanara aya bucha. Jesús tsehue ecuana

yuhuacama tibu, tuque ecuana cuejaya, Yusura ecuana quisarati tsape ishü cuadishahuaque bahue tibu.

### 3

*Yusura ecuana quisarati iyacuaque cuejara cuadishayaque*

<sup>1</sup> Ejera cuana ni tu inime tupunucaya ecuana ecuana taca casumiti juya bucha. Jadya ama tuque. Tuyuque ama bahuityaqui cuanaque bucha ama ecuana. Micuanara, peya cuanara jadya ecuana pana adeba aya. Sareya ama tuque ecuana, ecuana taca cadujuti quirica juishu micuanaja jida batsa ishü. Tumebaedya tuque ecuana sareya ama, micuanaja quirica tyadadi ishü, ecuana peya epu cuanaju tunaja batsa ishü. <sup>2</sup> Micuanaradya ecuana adebamereya ecuana eje buchique, ai juhuaque. Micuanadya micuana ecuanaja quirica caadebamereti ishüque buchique. Eratu ejeneyadya micuana Jesús queja catyatihuaque. Micuana Yusuja biji eque aniya baatsu, “Pusha amadya tucue tu Pablo jida. Jida taatu Corintoju cuanaque bahuityahua”, jadya tuna ejuu dutya. <sup>3</sup> Micuana micuana Cristoja quirica ehüene buchique. Ai tinta tsehue ehüene buchique ama. Ai tumuju ehüene buchique ama tume, Moisésra beru Yusuja inime huenecuare buchique ama. Yusuja Espíritu tu micuanaja educuju inimeju mere juhua ecuanara micuana quisarati cuejahua. Yusu Chachaja Espiritura micuana Cristo queja catyatishahua. Jadya tibudya tuque micuanaja ani iyacua Cristoja quirica ehüeneque buchique.

<sup>4</sup> Pana ejenedya tuque ecuana aya Cristora cuitadya ecuana tuque mere ishü mepehuaque. Yusura cuitadyatu adebaya yuneridya jadique. <sup>5</sup> Yusura tsahuayaque ama juatsu tuque ecuana eje bucha cuejataqui ama ebau Cristoja quisarati. Casada ecuana riyaque mere aishu, tura tsahuayaque juatsu camadya. Yusu equeque cuitadya



tuque ecuanaja tuque mere ishuque casa. <sup>6</sup>Yusura ecuana Ijahua quejaque inajacamere ana ahua, tuja Espiritu eque, ai cacuatsashati ehue ne eque juatsu ama. Cacuatashati ehue neque isaratsu ecuana bahue ecajuchatique, ecuana majudadiyaque jadya. Jesús queja catyatihuaju bacue ecuana Yusuja Espiritura anishanucaya.

<sup>7-8</sup>Berutu Yusu caadebamereticuare Moisés queja tumu tauraju cacuatsashati cuana huenemerecuare patya. Yusu tu hueca dyaque tiquidaque cabamereticuare; Moisésja ebutsequini tumbaedy tiquida jucuar. Dyaque tiquida juhua; israelita cuanara mubatsu eje bucha petataqui ama bahua. Tuequedy tujatu hueca aputsuajehua. Ni ejequetu tumeque cacuatsashati eque Ijahua quejaque einajaca ejuu ama. Yusuja Espiritura ecuana iyacuaque inime eque inajacamerenucaya. Casa tshuetu Yusura bamerehua cacuatsashati cuana ehue ne cuanque. Dyaque casa tshuedya tujatu bamereya tuja quisarati tsapequi cuanque tuja Espiritu eque tuque ecuanaja iyacuaque ani aninucaya. <sup>9</sup>Eje bucha ae ni tu ama ejera dutya cacuatsashati cuana. Jadya tibudya ecuana Yusura ecajuchati baya. Jadya ama bucha tu cacuatsashati jidadya. Dyaque jida tu iyacua inime aniya eque einajaca juishuque. Jesús queja catyatihuaju ecuana Yusura jucha metse ama baya. <sup>10</sup>Moisesratu bacuare Yusuja casa dyaque aridaque tura cacuatsashati cuejaya patya. Tumeque cacuatsashatitu dyaque jida juhua. Iyacua ecuana Yusura jucha metse ama baya, ecuana iyacuaque quisarati eque aniyaju. Iyacuaque tu dyaque inime metse, beruque bucha ama. <sup>11</sup>Cacuatsashatitu tsunuda ishuque ama juhua. Iyacua inime aniya eque Yusu queja judiru ishuque tu tere ishuque ama. ¡Dyaque jida, casada jadya taa tere ishuque ama!

<sup>12</sup>Ecuanaja ishu tu Cristoja quisarati yuneri cuitadya

dyaque cuitaque, Moisésra cacuatsashati huenequere buchique ama, ni riya piji bajida tsehue ama tuque ecuana cuejaya. <sup>13</sup> Moisésstu ebutsequini eraca tsehue caramatihua, israelita cuanaja tuja hueca aputayaque baishu ama. Ecuannaratu Yusuja quisarati cuejayaque ni ai buchique tehuaya ama. Tuyudya tuque ecuana quisarati aya. <sup>14</sup> Israelita cuannaratu Moisésja ebutsequini pana peta ataquí ama bahua. Tumebaedya tunajatu pana adeba ataquí ama bahua Yusura bahue amerecara ahuaque. Ejeque ebutsequini ecaramatique buchatu juhua. Iyacia tumebaedya israelita cuanaja ishú tu dyaque ibeda Yusuja quisarati adeba ishú, arepa tuna isaraya ama bucha. Tunaja ishú tu beru ehuenequé etehua buchique. Cristo queja catyatitsu cuita camadya tunajatu eadebau. <sup>15</sup> Riya cama tunajatu Moisésra huenehuaque isarayaque adebataquí ama baya. Aira cuana tunaja inime tupu epeneu bucha jutidya tuna. <sup>16</sup> Ejeque ecuita ni Ecuana Cuatsashaquí queja catyatiya, tume tujatu adebaya quisarati. Yusratu inime yuamaturaque secaya, ebutsequini ramaquique ejera equemiu bucha quemie. <sup>17</sup> Ecuana Cuatsashaquí queja catyatitsu ecuana tumebaedya Yusuja Espiritu queja catyatiya. Tuja Espiritura ecuana pana iyacuane aya, Yusu pureamatura ishú. Tuque eque cuita camadya, cacuatsashati eque ama ecuana einajaca. <sup>18</sup> Adebaya tuque ecuana Ecuana Cuatsashaquíque eje buchique. Ni aira buchique tuque ecuanaja inime tachiya ama, eraca petayaque epeneu bucha. Ejeque huecaca tuque ecuana tudya cuitadya adebabuque. Iyacia cuita tuque ecuana espejoju cuana epetau bucha jutidya baya; pana peta cuita ama tuque ecuana ebutsequiniju aya. Tuja Espiritu eque tura ecuana cabapetishaajeyadya jutidya ecuana tuque baedya juaje ishú.

## 4

*Yusu mere ishu ecuana canimehuallatitaquique ama*

<sup>1</sup> Yusura ecuana quisarati iyacuaque cueja ishu cuadishahua, tuque ecuana tsehue dyaque jida juhua tibu. Jadya tibudya ecuana ni riya piji buchique canimehuallatiya ama. <sup>2</sup> Ecuonaratu jidamaque etehua au aya ama peya cuanara aya bucha. Aya ama ecuana bisutadaque, ni riya piji buchique. Ecuonaratu ni ejeque buchique ijahue aya ama, Jesús queja catyatisha ishu. Cuareya ama ecuana Yusuja quisarati ni riya piji buchique. Ecuareuque, ecuana aniya yuneri eque. Jadya ecuana juya, Yusura petayaque caadebatitsu. Eje buchadya Yusuja biji eque anicara jadya ecuana juya, dutya ecuana petaqui cuanaque ecuana jida aniyaque bahue juishu. <sup>3</sup> Ecuana tuna cuejajacaya ama iyacuaque quisarati. Jadya ama buchatu ijahuaja etiquiju judiruya cuanara adebaya ama. Tunaja ishu tu etehua buchique jutidya. <sup>4</sup> Tunaratu adebaya ama, Satanás, Yusu adeva baecua cuanaque cuatsashaquira adevamereya ama tibu. Atuca ramahuaju capetatitaquima ejuu bucha, jadidya tuna Satanásra baecuashaya Jesúsja quisarati iyacuaque, adeva ishu ama. “Emuique Jesús eque tuque ecuana Yusu adevaya”, jadya cuejayaju bacatsu, tunajatu adevaya ama. <sup>5</sup> “Jesucristo queja micuana catyatitaqui. Tuque Micuana Cuatsashaqui neamerecue”, jadya tuque ecuanaja cueja bahue. Quisarati cuejayaque tuque ecuanaja abaecua ecuana eje buchique. Ecuana ecuana micuana Jesús queja catyati tsahuaquique cuita camadya. Tura ecuana tuja quiyuhuebati tsehue naruya tibu tuque ecuana mereya. <sup>6</sup> Yuequedyatu Yusura quisarati ahua: “Apuda ducu huecara pahueca”. Tumeque Yusudyatu Jesucristo eque caadebameretihua, ecuanaja tuque eje buchique adeva

ishu. Jesucristo ecuanaja adebatsuquetu Yusuja ecuana ducuta inimeju eudau buchique.

*Arepa ecuana canerecatiya ama bucha, Yusura ecuana jacayaque ama*

<sup>7</sup> Arepa ecuana casadama paju ama bucha, arepa ecuana maju aqui ama bucha, Yusura ecuana casa tyaya tuja quisarati jidaque cueja ishu. Riyaque quisarati tu ai tsuje aridaque tere baecua buchique. Ecuana ecuana mechi emaricaca buchique, tsunuda ishuque ama. Jadya eque, tuque ecuana ejitaju amereya Yusuja casa ai ecuana jaque ama. <sup>8</sup> Jujacaya ama ecuana jidama inimeju, peya inime jadya. Jadya ama bucha ecuana Jesús queja caty-atijacaya ama. Eje uma jue ecuana inime dyaque jidamaju jubahue. Jadya ama bucha ecuana jidaque inime ihuajacaya ama, Yusura ecuana naruyaque caadebatitsu. <sup>9</sup> Arepa ecuana ujeu baqui cuanara ecuana jidama aya ama bucha, ejaca ama ecuana. Eje uma iyejeri tunara ecuana aya miririshatsu. Jadya ama bucha tunara ecuana aputashaya ama. <sup>10</sup> Dutya huecaca ecuana ecuana ujeu baqui cuanara iyecara aya, Jesús ujeu baqui cuanara tuque iyecara acuare bucha. Jadya ama bucha ecuana petaquí juya cuanaque tuna bahue Jesús emajuque enetitsuranucaque ecuana tsehueque. <sup>11</sup> Ecuana chacha aniya jarique ecuana pereu eiyetauju Jesús mere juyaque. Ecuanaja ecuitatu riritsu pana aputa jubuque. Jadya ama buchatu Jesús emajuque enetitsuranucaque cabameretiya ecuana tsehue aniyaque. <sup>12</sup> Jesucristoja quisarati cuejaya tibu ecuana pereu jujacaya ama eiyetauque. Riyaque quisarati micuana ecuanara cuejaya tibu, micuana majutsu anidirubuque Yusu tsehue ni eje tupu jaca ishu ama, micuanara quisarati ejenehua tibu.

<sup>13</sup> Salmo quirica huenequi jucuaque canerecatiya patya tujatu Yusuja quisarati huenequare: “Eratu

ejeneyadya Yusura ique naruyaque. Jadya tibudya tuque cuejajacaya ama tuja quisarati”. Iyacua tuque ecuana pana ejenedya aya Yusura ecuana naruyaque. Jadya tibudya tuque ecuana tuja quisarati cuejajacaya ama, arepa ecuana umaera iyecara aya ama bucha. <sup>14</sup> Ecuana Cuatsashaqui Jesústu Yusura emajuque nityatsuranucahua. Jesús nityatsurahua baedya tura ecuana emajuque nityatsuranucabuque. Dujubuquedya tura ecuana tuatsehue anidiru ishu. Micuana tsehue dujupeedya tura ecuana abuque. <sup>15</sup> Ecuana nrecada juyaque tu micuanaja jida ishuque, micuanaja Yusuja quisarati baca ishu. Micuana Yusura dyaque jida tsehue bayaju, tumetu jetiera amadya yusurupai eau. “Dyaque jida casada taa mique”, jadya tunajatu eajacau ama.

<sup>16</sup> Jadya tibudya ecuana canimehuallatinime ama. Arepa ecuanaja ecuitaja casatereajeya ama bucha, Yusura tuque ecuanaja casa iyacuaneajeya tuque mere ishu. <sup>17</sup> Arepa iyacua dyaque nrecada juya ama bucha, idutaquidya tuque; ai abu ishuque bicuedamaque buchique tume, tsunudaque ama jadique juya tibu. Yusura ecuana bajejeajeya tuaqueja judiru ishu. Dyaque jidaque ecuana Yusura tyadadibuque. Tere baecua tura ecuana pureama anishabuque. <sup>18</sup> Jadya tibudya tuque ecuana jidama inime ishu baya ama iyacua riyaque yahuaju eje bucha juyaque. Ecuannaratu ejitajuque ama inime tupuqui aya, ai bataqui ejitajuque ama. Ejitajuque tu tsunuda ishuque ama. Ejitajuque ama bacue teredadi ishuque ama.

## 5

<sup>1</sup> Ecuannaja ecuita tu ani tsunudama ishuque buchique, erere buchique jutidya. Anisicuayaque ecuana erere erihuishaquenau bucha, jadidya tuque ecuanaja ecuita

jubuque majutsu. Jadya ama bucha tuque ecuanaja majutsu ecuita iyacuaque aninucabuque barepaju Yusuja yacuaju. Yusuja cuitadya eaque tume, ai ejeque ecuitaja eaque ama Tere ishuque ama, ni ejeja iye ishuque ama tu riyaque ecuita iyacuaque. <sup>2</sup> Riyaque yahuaaju aniya jari tupu ecuana nerecada juya. Peya huecaca ecuana canajeti ebari juya ecuanaja iyacuaque eaniqui barepa juque adebatsu. Jutu ishuque iyacuaque jutu bahue bucha, jadya tuque ecuanaja anibuque iyacuaque eaniqui. <sup>3</sup> Iyacuaque ecuita anitsu ecuana ecatacati bucha ama cabatibuque, jida ecajututi bucha. <sup>4</sup> Riyaque yahuaaju jari tupu ecuana erere cuanaju anianiniya bucha. Nerecada ecuana jujacaya ama. Ujejeda ecuana jujacaya ama. Majucarama ecuana juya. Jadya ama bucha ecuana iyacuaque ecuita tsehue amena junenicara juya. Amena iyacua tsehueju ecuana ni eje tupu majunucanime ama. Chacha ecuana anibuque. Beru sirique iyacuaque dadi ishu eijehueu bucha tuque. <sup>5</sup> Yusura cuitadya ecuana bajejehua ecuita iyacua tsehue tuatsehue ani ishu. Turadya tuque ecuanaja tuja Espiritu cuadishahua, yuneridya ecuana ejeque huecaca ecuita iyacua tsehue amere ishu.

<sup>6</sup> Jadya tibudya ecuana ni eje tupu buchique canimehuallatiya ama. Adebayadya ecuana, ecuana riyaque yahuaaju riyaque ecuita tsehue jarira ecuana Ecuana Cuatsashaquique japada bayaque. <sup>7</sup> Bahuedya ecuana tuaqueja judirubuqueque ai petaya eque ama, ecuanaja quejeneti eque. <sup>8</sup> Jadya tibudya ecuana canimehuallatiya ama, arepa tunara ecuana iye ana aya ama bucha. Eje buchadya rehua anijacacara ecuana juya Ecuana Cuatsashaquija yacuaju anidiru ishu. <sup>9</sup> Eje buchadya pureamaturacara tuque ecuana aya Ecuana Cuatsashaquique. Rehua ecuanaja ecuita beru siri tsehue tuque ecuana pureamaturacara aya, tumbaedy a tuja yacuaju judirutsu. <sup>10</sup> Peadya peadya

ecuana Cristoja yacuaju cabameretibuque. Ecuana jadya ameretsu tura ecuana cuejabuque ecuana eje bucha judadiyaque. Ecuana rehua riyaque yahuaju eje bucha anie juhua eque cuitadya tura ecuana tsujetyabuque. Jida anihua cuanaque tujatu jidaquedya tyabuque. Jidama anihua cuanaque tujatu nerecaturabuque.

*Yusu ecuana icuene ujeu bahuaque; Cristo eque ademe ecuana iyacua tuatsehue jidaque*

<sup>11</sup> Mubaya tuque ecuana Ecuana Cuatsashaquique, tuque dyaque casadaque juya tibu. Jadya tibudya tuque ecuana cuejaya, tuna Jesús queja nimee amere ishu. Yusu ama tuque ecuana ijahue aya. Tuquetu bahuedya ecuana eje buchique. Areque micuana dyadi bahue ejuu. <sup>12</sup> Ecuana taca casumiti ecuana jucarama juya. Ecuana tsehue pureama micuana ecuanara amerecara aya. Umae micuana ecuanaja ishu pusha pusha cuejaya, tuna peya cuana queja dyaque jida cuitaque bucha cabamereticara juya tibu, Yusu adebaqui cuita datse cabatitsu. Jadya ama bucha tu tunara inime tupuya cuanaque jida ama. Ecuana bacue ni ejeque buchique ijahue aatsu ama aniya, tuna ecuanaja ishu pusha pusha quisaratijaca ishu, micuana ecuana tsehue pureama amere ishu. <sup>13</sup> Ecuana quisaratiyaju umaera ecuana equijahuati jadya aya. Yusu iyuhueda baya tibu ecuana jadya juya. Micuana tsehue ecuana quisaratiyaju, micuana iyuhueda baya tibu ecuana jadya juya. <sup>14</sup> Cristotu majuhua dutya emajuuque. Tuque majuhujutu Yusura bahua ecuana dutya majuterehua bucha. Jadique bahue juatsu tuque ecuana tuque purea-maturacara aya, ai ecuanadya jutidya ama, tura ecuana dyaque iyuhueda bahua tibu. <sup>15</sup> Cristotu majuhua dutya ecuanaja ishu. Tuquetu majuhua dutya chacha aniya cuanaque tuque pureamaturayaque ani ishu, ai tuna cuita

camadya ama. Tuquetu majuhua dutya ecuana jiteque. Netitsuranucahua ecuanaja jida ishu.

<sup>16</sup> Jadya tibu tuque ecuana iyacua inime tupuya peya cuanaja ishu, Yusu adeba baecua cuanara inime tupuya bucha ama. Icuene tuque cuji cuita juatsu inime tupuhua Cristo ejeque ecuita cuana buchadya jutidya. Iyacua tuque adebaya; jadya ama tucue tuque.

<sup>17</sup> Cristo queja catyatitsu ecuana pana eiyacuane juya. Beruque ani juhuaque tuque ecuanaja terehua. Iyacuaque ecuita ecuana. <sup>18</sup> Yusura ecuana iyacuanehua. Cristo ecuana jiteque majuhua tibu, ecuana Yusura iyuhue batsanucahua. Jadya juhuaju tura ecuana cuadishahua dutya tura eiyuhue quetinucau cuanaque quisarati cuejara. <sup>19</sup> Cristotu majuhua ecuanaja jucha cuana tsujetyaqui. Jadya tibudya tuque ecuanaja Yusura jucha cuana tillahua. Riyaque tuque ecuana quisarati cuejaya.

“Jesús queja catyatihuaju micuana Yusura cabapetishaya, tuque iyuhueda cabamereti ishu”, jadya tuque ecuana ecan cuejaya, Yusura jadya ishu cuadishahua tibu.

<sup>20</sup> Ecuana Cristoja quisarati cueja juyajutu Yusu cuitadya quisaratiya ecuana eque. Jutaqui ju ecuana Cristoja yana atsaqui juya tibu, micuana ecuanara “Yusu tsehue jida nejunucacue”, jadya aya. <sup>21</sup> Cristotu ni eje tupu buchique cajuchatihua ama. Tuquetu tuyu neri. Jadya ama buchatu tuque ecuana emajuuque majuhua jucha cuana tsujetya ishu. Jadya juhuajutu Yusura jucha arida bucha bahua. Iyacua ecuana tuaqueja catyatihuaju, ecuana Yusura jucha metse ama baya.

## 6

<sup>1</sup> Ecuana mereya baedya micuanara Yusu mereya tibu, micuana ecuanara cuejaya riya cuanaque. Icuene micuana Yusura Ijahua quejaque inajacamerehua,



micuana tsehue jida juya tibu. Iyacua neaniume Yusu adeba baecua cuanaque bucha. Jadya anie ni micuana juya, tume taa micuana yanacana inajacatanahua.  
<sup>2</sup> Neadebacue Yusuja quisarati ehuenecue:

“Micuana tsehue jida juishuque huecaca juetihuaaju,  
 micuana eaqueja bacabacayaju, micuana era bac-  
 ahua.

Micuana einajaca juishuque huecaca juetihuaaju, micuana era inajacamerehua”,  
 jadyatu Yusura quisarati ahua.

¡Ita nebacue! Iyacua cuitadyatu Yusu micuana tsehue jida jucara juya. Iyacuadya tu huecaca Yusura micuana inajacamerecara ayaque.

<sup>3</sup> Ecuana ecuana jida tuyu anijacacara ama amadya juya, ni ejeque buchique ecuanara Yusu mereyaque baatsu tsaishu ama. Bijidama tuque ecuana peya cuana “Catty-atiya ama ecuana Jesús queja, tuja cuanaque jida ama aniya tibu”, jadya quisarati ishü baya. <sup>4</sup> Eje buchadya jida tuyu anicara ecuana juya, peya cuana queja caadebamereti ishü ecuana yuneri cuitadya Yusu merequique. Sicacada tsehue ama tuque ecuana dutya eje bucha juyaque iduya. Arepa dyaque canerecatiya ama bucha, arepa dyaque jidamaque inime cuana aniya ama bucha, arepa ecuana pereu eiyetau cuanaju cabatiya ama bucha, abacata tsehue tuque ecuana dutya iduya. <sup>5</sup> Catsacatsa tunara ecuana ahua. Apuda etareju tunara ecuana ishahua. Jetiama ecuita ecahuaitija ecuana acuatsuru bahue juhua. Mere casada ecuana jubahue juhua. Tahui idu, ara idu jadya ecuana Yusu mereyaque juhua. Jadya ecuana nerecada juhua. <sup>6</sup> Tumbaedyä ecuana ejitaju ecuana Yusu merequique ecuanaja eje bucha aniju. Aya ama tuque ecuana ai bisutadaque. Yusu adebaqui ecuana; adebaya ecuana tuja quisarati. Tunara jidama ayaju

tuque ecuana cahuaitsu ama iduya. Jida tsehue tuque ecuana peya cuana baya. Tumbaedy tuque ecuana ecana bamereya Yusuja Espíritu ecuana tsehueque, tura ecuana aquereniyaque. Yuneridya tuque ecuana peya cuana iyuhueda baya. <sup>7</sup> Yunerique tuque ecuana cuejaya. Yusura ecuana casa tyaya tibu, tuque ecuana tuque mereya. Sudarura tuja quiyeti ish u cuanaque catiyaque quicueneti ish u etsumeu bucha, tumbaedy ecuana aniya cajuchaticara tsehue ama, peya cuana eje bucha anie juishuque bamere ish u, tuna ecuanaja ish u pusha pusha quisaratiyaju abacasha ish u. <sup>8</sup> Umaera ecuana muibaya. Peya cuanara bacue ecuana bijidamaduraya. Umae bacue ecuanaja ish u pusha pusha quisaratiya. Umae cuanara bacue ecuanaja ish u jida quisarati aya. Yusu merequique neridya ecuana, arepa peya cuanara ecuana ejenecarama aya ama bucha. <sup>9</sup> Umaera ecuana adebamaque eata aya, aishuque ama bucha. Peya cuanara bacue jida pana adeba ea bucha, dyaque inime metseque bucha. Eje buchaju ecuana dyaque pereu eiyetauju, jadya ama bucha ecuana chacha jaridya. Dyaque jidama tunara ecuana aya, iyema jaridya datse tunaja ecuana. <sup>10</sup> Eje uma peya inime tunara ecuana amereya; jadya ama bucha ecuana Yusura pureama amerejacaya ama. Ecuana ecuana nrecada cuanaque. Jadya ama bucha tuque ecuana Yusuja quisarati cuejaya, peya cuana Yusura ecana dutya ai tunara sareyaque tyanityayaque bahue ish u. Aima bucha datse ecuana; jadya ama bucha ecuana Yusura baya dutya metseque bucha.

<sup>11</sup> Dyaque iyuhueda micuana baya, micuana Corintoju aniya cuanaque. Micuana eje buchique tehuatsu amadya rique huenehua. Micuana eje buchique cuitadya micuana adebamerehua era inime tupuhuaque ecue inime juhuaque. <sup>12</sup> Era micuana dyaque iyuhueda baya.

Micuanaja bacue dyaque bataqui ama quiyuhuebatsati eatsehue ishu. <sup>13</sup> Cuadishaya rique micuanaja quirica huenetsu ecue ebacua neri cuanaja ecuadishau bucha. Era micuana dyaque iyuhueda baya bucha, iyuhueedya ique dyadi nebacue. Ecue micuana tsehue iyuhue aniya bucha micuanaja dyadi paani.

*Yusu peadya peadya tuja cuana tsehue aniyaque*

<sup>14</sup> Pana cacarenetie cuita nejuume Jesús queja catyati cuana tsehue. Cacarenetiya ni micuana tuna tsehue, tume micuana juye, cahuayu tsehue yubunehua bucha ejuu. Jida tuyu aniyaquetu tuyu ama aniya tsehue cacarenetitaqui ama. ¿Eje bucha ecare jue jatsutu tuyuque, tuyu amaja ecare ejuu? Yusu adebaquijatu ecare neri ejuu ama Yusu adeba baecuaque, huecadaque apuda tsehue cajipetiya ama bucha. <sup>15</sup> Eje bucha dutya tupu inime tupue ni tu ama Cristoja cuanara Ijahuaja cuana tsehue. Jesús queja ecatyati cuanaratu dutya tupu ama inime tupuya tuaqueja catyatima cuana tsehue. <sup>16</sup> ¿Yusu ecuanara muiyaja etare tu ai cueya cueya cuana pureama aishuque? ¡Aijama! Tumbaedy a tu tuatsehue aniya cuanaque; dutya tupu nimee amadya tu tuatsehue aniya ama cuanaque. Yusu Chachaja ani ishuque ecuan, Yusura cuitadyatu quisarati ahua:

“Ique anibuque ecue cuana tsehue.

Tuna tsehuedya anibuque.

‘Miquemi Yusu’, jadya tunara abuque.

‘Ecue cuanaque micuana’, jadya tuna abuque”.

<sup>17</sup> Jadya tibudyatu Ecuana Cuatsashaquique jadya jucua:

“ ‘Necuinanacue tuna quejaque.

Nejacacue ecana.

Ique cahuaitishaqui cuanaque aniya bucha anie nejuume.

Tume micuana era batsabuque.

<sup>18</sup> Ique micuanaja Tata paju; micuana bacue ecue ebacua, ebacujuna jadya', jadyatu Ecuana Cuatsashaquira quisarati acuare, ecuana dutya naruquira”.

## 7

<sup>1</sup> Jadya ecuana Yusura aana ahua, micuana ecue iyuhueda cuanaque. Jadya tibudya nejacara dutya ecuana asicaturaqui juya cuanaque. Jidama nejujacara. Jidamaque inime tupuqui neajacara. Eje bucha Yusura amerecara aya eque, nejuajeradya jutidya. Jadidya nejura, tuque cahuaitisha ishu ecuanara mubaya tibu.

*Pablo Corintoju cuanaque inime cacuairetichine jadya bacatsu pureama jucuaireque*

<sup>2</sup> Yudijidya cuejanuca, canerecati jadya junucaya micuana queja. Neiyuhuequetinucacue ecuana. Ni ejeque buchique micuana ecuanara jidama tsehue bahua ama, jida tsehue camadya. Ni ejeque buchique tuque ecuana jidama ahua ama. Ni ejeque tuque ecuana yuamaturahua ama. Ni ejeque tuque ecuana ijahue ahua ama. <sup>3</sup> Jutiya ama tuque ecue inime micuanara ecuana iyuhueda ebajacauque. Yudijidya cuejanuca micuana aya, era icuene cuejachineque. Dyaque iyuhueda micuana ecuanara baya. Majutsu, jadya ama juatsu chachara micuana ecuanara iyuhueda bajacaya ama. <sup>4</sup> Eratu ejeneyadya micuana jida tuyu aniyaque. Adebajacaya amadya micuana era, eje tsehue quisaratiyaque micuana jidaque. Arepa ique canerecatiya ama bucha, canimehuallatiya ama ique; pureama jutidya juya micuana adebatsu, micuana eje bucha juyaque bacatsu.

<sup>5</sup> Macedoniaju juetichine equeque rique ecuanaja canajara aijama. Dutya queja ecuana eje bucha ataqui ama

bucha baya. Yusu adeba baecua cuanaquetu cahuitichine ecuana tsehue. Catiyaque ejuu bucha ecuana cabatichine. Jidama inime ishu tuque bachine Cristo queja ecatyati cuanaque, ecuanaja mere yanacana ejuu tibu. <sup>6</sup>Yusuradyatu nime casaturajacaya ama peya inime juya cuanaque. Tito junachine eque ecuana Yusura nime casaturachine. <sup>7</sup>Tuque junatsu tura ecuana cuejanachine micuana eje bucha anie juyaque. Micuanara patu tuque dyadi nime casaturatsachine tuhua micuana queja jutichine patya. Micuanarapa ecuana bacara ebaridya aya. Dyaque peya inimepa micuana juchine micuana eje bucha juchineque adebatsu. Cuejachine tura ecuana micuanarapa era cuatsashachineque acara ebari aya jadya. Titora cuejatiyaju bacatsu, dyaque pureama juchine.

<sup>8</sup> Quirica era cuadishayaque isaratsu micuana ejetsunueque ama peya inime juchine, ecue micuana nereda ataqi juchine tibu. Icuene tuque jidama inime ishu bachine micuana quirica eque nereda aishu. Ecue jadya ataqi juya tibu micuana jadidya achine. Jadya tibudya tuque jidama amadya inime baya amena quirica cuadishatsu. <sup>9</sup>Yusu cahuitishahuaque caadebatitsu micuana peya inime juchine. Jadya cabatitsu micuana inime cacuaretichine, Yusura ecuana amerecara aya bae. Jadya tibudya ique pureama juya, micuana peya inime juchine baatsu ama, micuana inime cacuaretichine baatsu. Jadya tibutu jidadya juchine ecue tumeque quirica cuadisha ishu. Tumeque quirica cuadishatsu micuana ni riya piji buchique yuamaturachine ama. <sup>10</sup>Yusu cahuitishatsu peya inime juya cabatitsu, inime jutidya ecuana cacuaretitaqui. Inime cacuaretihuaaju ecuana Yusura Ijahua quejaque inajacamereya, tuaqueja amere ishu ni eje tupu jacanuca ishu ama. Pureama ecuana juya, einajaca cabatitsu. Yusu adeba baecua cuanaque bacue

peya inime cabatitsu, inime cacuaretiya ama. Japada jutidya tunajatu Yusu babuque majutsu ni eje tupu jipe ishu ama. <sup>11</sup> Yusura micuana peya inime cabatishahua micuana jidama juchineju. Jadya cabatitsu tuque micuana Yusu pureamaturanucacara aya. Amena micuana caadebatiyadya jidama juchineque. Jadya juatsu micuana Yusu queja canerecatichine tuja micuanaja jucha cuana apupasha ishu. Amena micuana educuju cahuaiti, bisu jadya juya tume micuana tsehueque cajuchatichineque baatsu. Iyacua micuana amena bajida juya Yusu micuana tsehue ecahuaitiiju. Amena micuana bacacara aya era jida cuejayaque. Amena micuana bacara ebari aya. Amena micuana nrecaturamerecara aya ecajuchatique. Jadya cuanajudya micuana ejitaju juhua amena micuana ama jucha metseque. ¡Dyaque jidadya taa micuana Yusu tsehue cajuchatitsu peya inime juyaque!

<sup>12</sup> Riyaque quirica rique huenehua jidama juhuaque camadya micuanaja nrecatura ishu ama, ecahuaitishaqui juhuaque camadya tsahua ishu. Huenehua tuque era micuanaja ecuana tsehue iyuhue aniyaque ejitaju amere ishu, era amerehua eque juyaque. Yusratu adebaya riyaque yunerique. <sup>13</sup> Ecue quiricara micuanaja inime cacuaretishahua tibu, ecuana dyaque cacasatihua, micuanara ecuana iyuhueda bayaque bahue juatsu.

Titotu pureama juchine, micuanara jida batsachine cabatitsu. Micuanara patu tsahuachine tuque inime tsapema juneni ishu. Tuque rehua juetinucatsu tura cuejaetihuaju ecuana dyaque pureama juchine. Nime casaturachine camadya ama tura ecuana; pureama ecuana juchine. <sup>14</sup> Tito micuana queja cuama jariju tuque “Corintoju cuanaque tuna jida. Jida tunarami batsaya”, jadya achine. Pusha amadya, tuque jutihuaju tuque micuana jidadya batsachine, era tuque “Jida tunarami batsaya”,

jadya achine eque cuitadya. Tunara jida batsahuajudy-  
 atu ejitaju ique pusha pusha ama juyaque. <sup>15</sup> Titora  
 micuana dyaque iyuhueda baya, tuque micuana queja  
 junenitichine patya micuana tura amereya eque juchine  
 baatsu. Dyaque micuana muibachine. Ni aiju buchique  
 cahuaitishacarama micuana achine. Tume cuanaque  
 adebatsu tujatu micuana tsehue dyaque iyuhue aniya.  
<sup>16</sup> Ique micuana tsehue pureama juya micuana era cuejaya  
 equedya juya baatsu.

## 8

### *Pureama tsehue ecuanaja Yusu chipiru tyataquique*

<sup>1</sup> Peya micuana cuejaya, ecue eatsehuequi cuanaque.  
 Yusutu dyaque jida juhua Macedonia yahuaju aniya cuana  
 tsehue Jesús queja ecatyati cuana tsehue. <sup>2</sup> Dyaque  
 nrecada tuna atahua tuna Jesús queja catyatihuaju.  
 Jadya ama bucha tuna dyaque pureama juya. Dyaque  
 umada tunajatu nrecada cuanaque tyahua, arepa tuna  
 cuitadya nrecada juya ama bucha. <sup>3</sup> Eratu adebayadya tu-  
 nara eje uma tyataqui bayaque tyachineque. Tyataquique  
 bare cuitadya tunajatu tyachine. Tunaja inime taca tyau  
 tunajatu achine. <sup>4</sup> Cuejanuca cuejanuca tunara ecuana  
 achine: “Ecuana ratu tyacara ebari aya chipiru Judeaju  
 nrecada cuanaque Jesús queja ecatyati cuanaque. Ne-  
 dujucue tunaja”, jadya tunara ecuana achine. <sup>5</sup> Cuji cuita  
 juatsu tuque ecuana inime tupuchine tunara riya piji ca-  
 madya chipiru etyau bucha. Tunara bacue dyaque umada  
 tyachine. Icuene cuita “Ecuana miaqueja catyatiya mira  
 cuatsashaya eque cuita juishu”, jadya tunajatu Ecuana  
 Cuatsashaquique achine. Tumebaedya tunara ecuana  
 achine: “Micuanara cuatsashaya equedya dyadi ecuana  
 jucara juya” jadya. Jadya tuna juchine, Yusuja inime eque

camadya jadya juyaque adebatsu. <sup>6</sup> Tito micuana quejaju tuque chipiru sitameretibunechine nrecada cuanaja ishu, micuanaja canerecabati tuna queja aniyaque caadebamereti ishu. Macedoniaju cuanara tunaja chipiru tyacara ayaju tuque Tito achine: “Cuacue Corintoju. Tsahuaticue ecana nrecada cuanaja ishu chipiru sitatilla”, jadya tuque achine. <sup>7</sup> Micuana micuana dyaque casaturatahua Yusu mere ishu, peya cuana bucha ama. Micuana micuana Jesús queja nimee juajeya, tura eje bucha aana ahuaque adadibuqueque ejeneya tibu. Micuanaratu jida cuejaya Yusura cuejamereyaque; pana adeba micuana aya tujaque. Eje buchadya tsahuae acara micuana peya cuana aya. Dyaque iyuhueda micuanara ecuana baya. Dutya riya cuanaju Yusura jidaque tyahua tibu tuque micuanaja injeda tsehue ama Jesúsja cuanaque nrecadaque tsahua ishu chipiru tyataqui.

<sup>8</sup> Era ama micuana casada tsehue jadya tsahuameree aya nrecada cuanaque. Peya cuanara tuna tunaja taca inime tsehue tyaya chipiru. Nime adebaya micuana era. Micuanara ni ecana tume bae tyaedya aya chipiru, tume micuana ejitajudya juya yuneridya micuanara peya cuana Jesús queja ecatyati cuanaque iyuhueda bayaque. <sup>9</sup> Micuana micuana bahuedya Ecuana Cuatsashaqui Jesucristo ecuana tsehue jida jujacayaque ama. Dutya metseque ama buchatu tuque nrecada aima juhua ecuana jiteque. Jadyatu juhua, ecuana ecuanara dutya ai tuja biji eque ani ishu sareyaque tyaishu.

<sup>10</sup> Cuejaya micuana era inime tupuyaque nrecada cuanaja ishu chipiru sitayaque. Juchineque maraju tuque micuana sitatibunechine chipiru nrecada cuanaja cuadisha ishu. Dyaque pureama tsehue tuque micuana ecana tsahua ana achine. Peya cuanaja jadya tsahuae ama jariju tuque micuana tsahuacacara achine. <sup>11</sup> Jutaquiju



iyacua neatillacue micuanara atibunechineque. Pureama tsehue micuana chipiru sitatibunechine; tumbaedy a pureama tsehue nucadya nesitatillacue nrecada cuanaja cuadisha ish u. Netupuume inime: “Chipiruqui juatsu piisi tuque nrecada cuanaja ish u chipiru iyasicuaya” jadya. Neiyacue micuanaja eje uma piji aniyaque. <sup>12</sup> Yuneridya ni micuana tsahuacara aya, Yusuratu jidama ama inime baya eje uma micuanaja aniyaque tyaishu. Tura ecuana bacaya ama ecuanaja aijamaque.

<sup>13</sup> “Micuanaja ai aniyaque tereya tupu peya cuana netyacue tunaja umada ani ish u”, jadya ama micuana aya. <sup>14</sup> Iyacua cuita tuque micuanaja jetiama aniya. Judeaju Jesúsja cuanaque bacue nrecada. Jadya tibudyatu micuanaja tyataqui chipiru tuna tsahua ish u. Peya huecaca ni micuanaja aijama ai, tume micuana tunara etsahuaudya. Jadya catsahuatie juatsu tuque micuanaja dutyaja tupu ai eaniu. <sup>15</sup> Jadidya tu Yusuja quisarati ehue: “Jetiama huesahua cuanajatu anidadihua ama; umadama huesahua cuanaja bacue aijama juhua ama”. Jadyatu quisarati aniya dutya tupu catsahuatie juya cuanaja ish u.

*Titora, tuatsehue cuacuare cuanara nrecada cuanaque chipiru tyau, casatura jadya aticuareque*

<sup>16</sup> Ecuanara micuana tsahuacara aya bucha, tsahuaedya micuana Titora acara aya. Jadya tibudya tuque ecue abahue: “Yusurupai Yusu, mira Tito riyaque inime tyaya tibu”, jadya tuque ecue Yusu abahue. <sup>17</sup> Corintoju micuana queja cuanuca ish u ecuana quisaratinucachine patyatu tuque en cuitadya juchine. Ecuanaja tuque cuaishuque bacaduramaju cuitadyatu tuque cuacara ebari juchine tuja inime tacadya jutidya. <sup>18</sup> Tuatsehuedya tuque ecuana cuadishaya peya ecuana tsehuequique. Tuquetu jida mere juya Yusuja quisarati cueja juyaque.

Dutya queja Jesús queja ecatyati cuanaratu pana adeba aya; muibaya tunaja tuque. <sup>19</sup> Tunaradyatu mepechine ecuana Jerusalénju chipiru iyara cuayaju ecuana taji ishu. Dujuya tuque ecuana chipiru nrecada cuanaja ishu, tuna ecuanara iyuhueda bayaque adebamere ishu. Dujuya tuque ecuana Jesúsja cuanaque peya cuana tsehue catsahuatiyaque bamere ishu. Jadya baatsu tunajatu Ecuana Cuatsashaquique pureama adadiya.

<sup>20</sup> Jetiama tuque ecuana chipiru dujuya. Ni ejeque buchique tuque ecuana quisaratishacarama aya: “Tunaja ishudya jutidya tunajatu chipiru dujuya, nrecada cuanaja ishu ama” jadya. Jadya tibudya ita taca ama cuaya, ecuita cuana jida eadeba tsehuedya, ecuanaja ishu ecana jidama equisaratiu tibu. <sup>21</sup> Ecuana Cuatsashaquiratu ecuana inime cadujutiyaque adebaya. Areque ecuana ecuita cuanara dyadi tume bucha adebaedya eau.

<sup>22</sup> Tatse tsehuedya tuque cuadishaya peya ecuana tsehuequique. Bahuedya ecuana riyaque dyaque jidaque, peya tsahuacara juyaque. Eje uma nime adebadya tuque ecuana ahua. Ejeneyadya tuja tuque micuanara nrecada cuanaque chipiru tyacara ayaque. Jadya tibudya tura micuana baticara ebari aya. <sup>23</sup> Tito tu ique Ecuana Cuatsashaquique mere juyaju ique tsahuaquique. Tuatsehue cuayaque ecitse tu ecuana tsehuequique. Macedoniaju cuanaque Jesús queja ecatyati cuanaja ecuadishaque tatse. Tatse jida inime cadujutiya equate tatsejatu peya cuana Cristo muimereya. <sup>24</sup> Jida iyuhueda tsehue ecana nebatsacue. Era cuejehua equedya nejucue. Micuanara jadya batsae ahujaju, Cristo queja ecatyati cuanaque tuna cuadishaqui juchine cuanara paadeba micuanara ecana jida batsachineque.

## 9

*Pablora ecana "Icuenetadya nrecada cuanaque tsahua ishu chipiru nesitacue" jadya acuaque*

<sup>1</sup> Eje uma cueja jatsu micuana eau. Judeaju nrecada cuanaque Jesús queja ecatyati cuanaque chipiru tyaishu. <sup>2</sup> Eratu adebaya micuanara nrecada cuanaque dyaque tsahuacara ayaque. Icuene ique quisaratichine Macedonia juque Jesús queja ecatyati cuana tsehue. "Corintoju cuanara tumeque epu japadama aniya cuanara jadya tuna tunaja inime taca tyau acara aya chipiru Judeaju cuanaque tuna tsahua ishu. Riyaque mara cuetichine equeque tunajatu ecana jadya tsahuae acara aya", jadya tuna cuejachine. Micuanara tsahua ana ayaju bahue juatsutu Macedoniaju cuanara dyadi tsahuacaradya achine. <sup>3</sup> Icuene tuna cuejachine micuana Corintoju cuanara nrecada cuanaque tsahua ishu chipiru tyacara ayaque. Aijama ni chipiru esitaque ecuana jutihuaju, tume taa micuana yanacana sumi achine. Jadya tibudya rique icueneta cuadishadya aya riyaque ecuita cuana micuanaja amena chipiru esita juishu. <sup>4</sup> Ique Macedoniaju cuana tsehue junatitsu ecuana ebisunatiu, micuanaja chipiru sitama jari banatitsu, micuanaja amena esita bucha baya tibu. Micuana bacue tumbaedy a ebisuu. <sup>5</sup> Jadya tibudya tuque icuenetadya Tito peya cuana tsehue cuadishaya ique junatimajudya micuana chipiru sita tsahua ishu. Nesitacue micuanara aana achine baedy a. Ique jutihuaju amena dutya esita paju. Esita ni micuanaja amena chipiru aniya, tume micuana peya cuanara pana adeba aya yuneridya micuanara ecana micuanaja chipiru tsehue nrecada cuanaque tsahuacara ayaque. Tume tuna bahue judadiya micuanara casada tsehue tyamereyaju ama tyayaque, micuanaja inime taca tyau ayaque.

<sup>6</sup> Neadebacue riyaque: “Ejera ni umadama ai uhuaya, tumbaedy a tujatu huesaya umadamadya. Ejera ni uhuaya jetiama, jetiamadya tujatu huesaya”.  
<sup>7</sup> Icuenetadya pana tupu inime neacue eje uma chipiru tyacara ayaque. Peya inime tsehue ama netyacue chipiru ni ejera casada tsehue tyamereyaju ama. Pureama tsehue netyacue. Yusratu iyuhueda baya ejera pureama tsehue chipiru tyayaque. <sup>8</sup> Yusu jatu casa aniya micuana jetiama chipiru tyanitya ishu. Dutya jidaque tura micuana etyau. Dutya ai micuanara sareyaquedy a tuque micuanaja aniajeya. Jadya aatsu tuque micuanaja anidadiya pureama tsehue nerecada cuanaque tsahua ishu tunaja jida ishu. <sup>9</sup> Jadya tu ehue Yusu quisarati: “Tilla tupu amatu Yusu tyabahue aima cuanaque. Jida tsehue tujatu ecana bajacaya ama”. <sup>10</sup> Yusratu tyaya tee puji ecaca uhua ishuque. Turatu ehuahuque ehuijaque daneshaya, ecuanaja ara ishuque ani ishu. Turadya micuana tyaya dutya sareyaque. Umaneshayatu dyaque umada micuanaja ai aniyaque, micuanaja aima nerecada cuanaque tsahua ishu. <sup>11</sup> Jadya tyae micuana Yusu aya jetiama micuanaja nerecada cuanaque jetiama tyaishu. Micuanara sitachineque ecuanara Jerusalénju dujuhuaju, tuhuaque nerecada cuanaratu yusrupai aya Yusu, micuanara dyaque tsahuahua tibu. <sup>12</sup> Jadya tsahuae nerecada cuanaque aatsu tuque ecua ecana tunara sareyaque jipidya ama tyaya. Tumbaedy a tuque ecua ecana Yusu yusrupai pureama jadya amereya. <sup>13</sup> Micuanara cuadishayaque inatsatsu tunajatu Yusu pureama aya. “Corinto juque micue cuanara ecua dyaque tsahuahua. Pusha ama cuitadya tuna Cristo queja catyatihua, tura cuatsashaya eque ecana juya tibu. Ecua tsahuayaju tuna ejitaju juya Cristo queja yuneridya catyatihuaque”, jadya tunajatu Yusu aya.

<sup>14</sup> Yusu queja tuna bacabacajacaya ama micuanaja ishu, micuana dyaque iyuhueda baya tibu. Yusrupai tunajatu Yusu aya, “Miquemi Corintoju cuana tsehue dyaque jida juhua”, jadya tunajatu Yusu aya. <sup>15</sup> Yusura ecuana dyaque jida iyuhue tsehue naruya. Tura ai tsujema tyau ahua buchique; tumeque etsujequi piyebatilla tupu ama buchique tume. Jadya tibudya neara. “Miquemi dyaque jida ecuana tsehue”, jadya tuque ecuanaja ataqi.

## 10

*Yusura Pablo Jesúsja quisarati cueja ishu cuatsashacuareque*

<sup>1</sup> Ique Pablo. Yusura cuatsashaya tibu micuana micuanaja jida ishu cuejaya. Cristora ecuana jida inime tsehue cuejaya tibu, micuana era cuejacara aya. Tura ecuana jida tsehue baya. Jadidya micuana era bacara aya. Jadya ama bucha umaera aya erapa micuana mubaya jadya. Erapa micuana quirica eque camadya nereda aya, japada equera camadya jadya. Amena micuana tsehuejupa ique baji usi, jadya tunara aya. <sup>2</sup> Ique tuhua jutitsu micuana casada tsehue nereda aticarama aya, Yusura ique cuadishahuaque ejitaju cabamereti ishu. Jadya ama bucha tuque jadidya atiya, jida ama aniya jari cuanaque. Umaera aya iquepa Yusuja ama ecuatsashaque. Erapa ecue casa eque cuitadya jutidya ecana era amereya eque jucarama juya cuanaque nrecaturaya, jadya tunara aya. Ique tuhua jutitsu tuque Yusuja cacuatsashati casada tsehue nereda atiya ecue ishu jadya quisaratiya cuanaque. <sup>3</sup> Rehua riyaque yahuaju ecuana Yusu adeba baecua cuana ducu aniya. Jadya ama bucha ecuanajadya jutidya casa tsehue ama tuque ecuana ecana Cristo queja catyatishamerecara aya. <sup>4</sup> Riyaque yahua juque casa tsehue ama ecuana aniya, Yusuja casa tsehue. Riyaque casa tsehue ademe tuque

ecuana Cristo tsehue cahuaitiya cuanaque casa secaya. Yusuja casa tsehueju tunara ecuana ijahue ataquí ama baya. Sudaru cuanara etare jida eaque eyuamaturau bucha jadidya tuque ecuana tunaja casa pana yuamaturatilla aya. <sup>5</sup> Tunara ecuana ejenemerecara aya tunara yunerique ama ejeneyaque. Dyaque bahueque bucha cabatitsu, tunara ecuana Yusu adebamerejacacara aya. Tunaja inime taca eque, Cristora cuatsashaya eque juma juatsu cuana Ijehua quejaque einajaca ejuu bucha tunajatu inime juya. Peya enubiuju etare epene buchique tuna. Jadya ama bucha tuque ecuana ecana Yusuja casa tsehue jadya quisaratishajaca inime tupumerejaca jadya aya. Sudaru cuanara etare pene ishuque eyuamaturatillau bucha, jadidyatu ecuanara yuamaturatillaya tunaja casa eje umaja Cristo adeba ishu, tura cuatsashaya eque tuna juishu. <sup>6</sup> Tuhua junatitsu bahuedya junatiya eje cuanaque era amereya eque juyaque, eje cuanaque era amereya eque ama jadique. Cuatsashaya eque ama jubae-cua cuanaque tuna emajaca tyaya inime cacuareti ishu. Dutya ecana inime cacuareticarama juya cuanaque tuna era nerecaturadadiya.

<sup>7</sup> ¿Eje bucha juatsu jatsu umaera ecuepa aijama ejeque casada tsehue cueja ishuque jadya aya? Umae tuhua cuanaque tuna juya tuna cuita camadyapa Cristoja ecuadishaque jadya. Ique, eatsehue juneniya cuanaque jadyapa ecuana Cristoja ecuadishaque ama. Tuna yuneridya Cristoja ecuadishaque caadebatiya tibu, paadebadya tunara ecuana dyadi tumbaedyá Cristoradya cuadishahuaque. <sup>8</sup> Icuene micuana cuejahua ique Ecuana Cuatsashaquira mepehuaque tuja quisarati cuejaqui juishu. Bisutsu ama micuana cuejanucaya, yuneriquedya tibu. Yuneridya ique jadique. Turadya ique cuatsashahua. Turadya ique mepehua ai micuana yuamat-

uratilla ishu ama, Yusuja Espiritura micuana amerecara aya eque juaje ishudya jutidya tsahua ishu. <sup>9</sup> Bajitura ishu era quirica cuadishaqui nereda bucha cuejae jadya ahua bucha micuana inime tupumerecarama aya. <sup>10</sup> Era quirica cuadishaya eque camadyapa micuana casada tsehue nereda aya. Huarajira cuana ehue neu buchapa huene ya. Micuana tsehue cabatitsupa micuana bajida tsehue isaraya. Aishupa tuna ique quisaratiyaque bacahuanama. <sup>11</sup> Jadique quisarati tu pusha pusha. Era quirica eque nereda ahua bucha, nereda edya micuana atiya micuana queja jutitsu.

<sup>12</sup> Umae tuna tuna tacadya jutidya casumitiya, tuna tacadya jutidya cacuatsashati cuana quiyatihua eque anitsu. Inimema tuna, peya cuana bucha dyaque jida bucha cabatitsu. Ique ita taca casumitinime ama. Peya cuana bucha dyaque jida cabatinime ama ique. <sup>13</sup> Yusura ni ique cuatsashaquena ama juhua, tume jadya ama ique equisaratiu: “Yusura cuatsashayajudya ique cuaya”. Yusradya ique cuadishaya. Turadya ique cuejahua eju ecue tuja mere ataquique, eju ecue tuja mere ataquimaque jadique. Turadya ique cuadishahua micuana Corintoju cuanaque tsahua ishu. <sup>14</sup> Yusradya ique cuatsashahua micuana queja cuaishu. Jadya juyara tuque Yusura ique amerehuaquedya aya. Eradya micuana cueja metse ahua jidaque quisarati Cristora micuana Ijahua quejaque einajacamereuque. <sup>15</sup> Umaera micuana cuejahuadya Yusuja quisarati. Jadya tibudya “Pablo tuatsehue juneniya cuanara peadyatu Corintoju cuanaque Yusuja quisarati bahuityahua”, jadya ejeja buchaja inime paju ama. Era micuana eje buchadya Cristo queja nimeedya jutidya amerecara aya. Jadya tibudya ique micuana queja cuanucacara juya micuana tsahuatinuca ishu. Micuanara amena Yusuja quisarati pana

adeba ahuaju, tuque ecuana peya cuana ecuejanucau. Ique cuaya eju ique Yusura cuadishayaju cuita camadya. <sup>16</sup> Tume micuana amena tsahua amena aatsu ecuana ecua Cristoja quisarati cuejara, Corinto yueque tibene aniya cuanaque Yusu queja judiru ishuque quisarati cuejara. Eju peya cuanaja cuejamaju camadya ecuana cuaya. Tee metsequi juque euhuaque earaqui huesaya bucha ecuana juya ama. <sup>17</sup> Jadya tu ehue Yusuja quisarati: “ ‘Ecuana ecuana dyaque jida’ jadya ecuana jutaqui ama. ‘Ecuana Cuatsashaquique peadya camadya tu jidaque’ jadya camadya ecuana jutaqui”. <sup>18</sup> Jida ecuana Ecuana Cuatsashaquira sumiyaju camadya, ai ecuana taca casumiti juatsu ama.

## 11

*Pablo pusha pusha quisarati cuejaqui cuanaque bucha ama jucuaque*

<sup>1</sup> ¡Areque micuanara ebacaudya jutidya ique inimemaque equisaratiu bucha quisaratie juyajul Nebacacuedya jutidya ique. <sup>2</sup> Yusujatu jadique bijidama tumbaedy ecue micuanara Cristo jacayaque juatsu, peya queja catyati ishu. Era micuana Cristo queja cuita camadya catyatishahua. Epuna ehue ebari yahuique juya tsehue camadya caquemiti ishuque buchique tume. Epunajatu tumeque deca camadya iyuhueda bataqui, ai peya ama. Tumbaedy micuana Cristo jaque cuita camadya jutaqui. Tuque junanucahuaju micuana bameretsacara aya tuque iyuhueda bajacahua ama cuanaque. <sup>3</sup> Era micuana jidama inime ishu baya micuana ijahue eatauju. Satanásra Eva ijahue ahua bucha, jadyatu aniya micuana Cristo pureamaturamerejacacara juya cuanaque. Iyuhueda tunara micuana bamerejacacara aya. <sup>4</sup> Ique tuhua



juticuare patya micuana cuejacuaredya Cristo eje buchique. Cuejacuare micuana era Yusuja Espíritu tu micuana queja junaya jadya. Cuejacuare micuana Yusu queja judiru ishuque quisarati. Jadique ejenetsu micuana Cristo queja catyatihua. Yusuja Espíritu tu micuana queja junahua. Iyacua bacue micuana pusha pusha bahuityaqui cuanara bape cuita bahuityaya, Jesús pa era micuana cuejahua bucha ama. Aniyapa bape eje bucha Yusu queja judirue juishuque. Aniyapa peya Espíritu, jadya tunara micuana cuejaya. Jida pureama tsehue tuque micuana ecana ijacabacaya. Bacatsu micuana ecana ejeneya.

<sup>5</sup> Tunapa quisarati cuejaquique dutya ebareque jadya tuna catiya. Jadya ama tuna. Era tuna ejeneya ama tuna ique bucha dyaque ejuuque. <sup>6</sup> Iquepa cabahuityatihua ama umadaja yacuaju jida quisarati ishu. Pajudya datse jadya eratu jidadya adebaya era ecana bahuityayaque. Etehua bahuitya bahuitya ama juya, dutyaja yacuajudya. Jadya eque ique dutyaradya adebaya ique eje buchique.

<sup>7</sup> Jadya ama buchatu umae quisaratiya: “Pablora tuna tsuje bacahua ama, Yusuja quisarati neri ama cuejahua tibu”. Ique mere juhua ecue emetucu tsehue ecuita dyaque nrecadaque bucha Cristoja quisarati cuejayaque tsuje bacatsu ama. Jida tuyu di taa tu tsujema cueja ishu. <sup>8</sup> Ique Corintoju Yusuja quisarati cueja juyaju, peya epu cuanajura Jesús queja ecatyati cuanara tuque ecue chipiru cuadishacuare. Peya cuanara tuque ecue chipiru cuadishacuare, ecue micuana ni riya piji buchique tsuje bacama tsahua ishu. <sup>9</sup> Ique micuana queja jucuaré patya ecue ai aijama juhuaju ni ai buchique micuana bacacuare ama ni ejeque. Macedonia juque ecua tsehuequi cuanara tyacuare dutya ecue ai aijamaque. Ni eje tupu micuana bacaya amadya micuana jaque ecue ishu; bacanime amadya micuana ecue. <sup>10</sup> Ni ejeque

buchique tuque tsuje bacaya amadya Yusuja quisarati cuejayaque. Acayaju dutya queja ique junenitiyara tuna bacatiya amadya tunaja ique etsujequi tyaishu. Riyaque ri yuneridya. Ique pusha pusha arida ama, Cristoja inime eque ique aniya tibu. <sup>11</sup> “Pablora ecuana chipiru bacaya ama, ecuana iyuhuedama baya tibu”, jadya ni tu umaaja inime juya. Jadya juatsu ama. Dyaque iyuhueda micuana baya. Yusuratu adebaya.

<sup>12</sup> Tsuje bacaya amadya micuana era Yusuja quisarati cuejaya tsuje. Pusha pusha cueja juya cuanara micuana tsuje bacaya bahuityaya tsuje. Era ni micuana etsuje-bacau, “Dutyá tupudya ecuana Pablo tsehue; tura dyadi micuana tsuje bacayadya tibu”, jadya tuna ejuu. <sup>13</sup> Pusha pusha tsehue tuna Yusuja ecuadishaque. Tuquepa mereya jadya juya. Ijahue tunajatu ecana aya, Cristoja quisarati cuejaquique neripa ecana jadya tuna ejenemere ishu. <sup>14</sup> Butseejuque amadya tu tumeque tunara peya cuana ijahue acara ayaque. Satanás cuitadyatu ecabapetiu barepa juque Yusuja quisarati cuejaqui bucha. Ecuana ijahue aishutu tuque ecabapetiu ai jida piji bucha, hueca jida piji bucha. <sup>15</sup> Satanásra ni ecuana jadya ijahue acarae aya, jutaquiju taa tu bape ama didya tuque merequi cuanaque ecuana ijahue aishu ecuita dyaque jida bucha cabapeti ishu. Ejeque huecaca tuna jidama atabuque tuna cuitadya jidama juhua tibu. Tuna eje bucha juhua eque cuitadya tuna Yusura tsujetyabuque.

*Pablo Yusuja ecuadishaque neri juya tibu canerecatic-uareque*

<sup>16</sup> Cuejanucaya micuana era. Ique inimema bucha micuanaja inime paju ama. Jadya ama bucha, arepa micuanara ique ai baecuasi baya ama bucha, nebacacue ique quisaratiyaju. Riya piji micuana cuejanucacara aya ique eje bucha juhuaque, nerecada juhuaque jadya,

Cristoja quisarati cuejaqui neri juya tibu. <sup>17</sup> Ita taca casumiti juatsu, Ique Cuatsashaquique juhua bucha ama ique juya, inimemasique bucha jutidya. Ecuana Cuatsashaquira ique ni riya piji buchique casumitishahua ama ni aiju. Jadya ni juya, tume inimema buchadya jutidya juya. <sup>18</sup> Umaetu tuna taca casumitidya jutidya juya, peya cuana queja casumimereticara juatsu. Cacuejati-jacaya ama tuna aique, eje buchique jadique. Tumebaedya ique cacuejatiya ique aique, eje bucha juhuaque jadya. <sup>19</sup> Micuana micuana dyaque inimequi cabatiya. Jadya ama bucha micuana pureama tsehue ijacabacaya tume inimema cuanaque. <sup>20</sup> Micuanara tuna jiyuya Yusuja ecuadishaquepa ejuu jadya juya cuanaque. Tuna tuna casada tsehue micuana queja cameremeretiya. Tunara micuana secaya micuanaja aniyaque, micuana aima amere ishu. Ijahue tunara micuana aya. Tunara micuana bacaramaque eata bucha bae aya. Bahuapajaya tunara micuana. Arepa tunara jadya aya ama bucha tuque micuana ecana jida tsehue batsaya. <sup>21</sup> Ique bacue bisuhua micuana jadya bae aishu. Casadama juatsu peya jida tsehue bau, jutaquiju taa ique dyaque casadama juhua micuana tsehue.

Cuejajacaya ama tunara micuana tuna cuitadya jutidya eje bucha juhuaque. Casumiti tu inimema cuana jaque. Jadya ama bucha era dyadi micuana cuejayadya ique Yusu mere juyaque, eje bucha juhuaque. <sup>22</sup> Hebreo neripa ecana. Ique tumebaedya. Israel equé ejuracanaquepa ecana. Ique tumebaedya. Abraham equé ejuracanaquepa ecana. Ique jadiquedya. <sup>23</sup> Cristo merequiquepa ecana. Eratu dyaquedya merehua, tunara merehua bucha ama. (Ique inimema bucha quisaratiya.) Cristoja quisarati cueja tibu eje uma ishatana etare apudaju juhua, tuna bucha ama. Eje uma catsacatsa atana juhua huaca biti

epica tsehue. Eje uma iyetajeri juhua. <sup>24</sup> Israelita cuanaja huaraji cuanara catsacatsa amere pishica ahua ebebacuaju, huaca biti epicaque huitu pajida tsehue. Eje uma nerecatura tunara jadya catsacatsae aatsu ahua. Dutya catsacatsaju tunara quimisha tunca puscurucu earacana cama acuare. <sup>25</sup> Catsacatsa amere quimisha acuare acui tsehue Romaju cuanaja huaraji cuanara. Maremaresha pidya tunara tumu tsehue acuare. Huidijeri quimisha jucuaire cuaba aridaque ique dujuquique nubitsu. Jupidya jucuaire cuaba aridaque enaju nubihuaju ena patya dedaju peadya meta, huecaca juchinepe nuca jadya. <sup>26</sup> Epu cuana tupu juneniyaque eje uma pereu cabatihua majutaqui. Eje uma rique ahua cueri espere epesitana cuanaque. Junenihua ique chiri puji cuana casada tsehue ai secaqui cuana juneniya eque. Ecue ata israelita cuanara eje uma iyecara ahua, tumbaedy a israelita ama cuanara. Eje uma acuatsuru ahua epu cuanaju ecuita cuana dyaque ecahuaiti cuanara. Ecuita tsecada anitaya cuanaju juneniyaque, enaja ecuaque eque cuaba arida cuana eque juneniyaque majutaqui pereu tsehue junenihua. Eje uma iyecara ahua ique iyuhueda bucha baqui cuanara. <sup>27</sup> Dyaque casada mere juhua casteretsu rihuiya tupu. Eje uma cuetishae meta ahua tahuimara. Ara idu, iji idu jadya nerecada juhua. Eje uma aijamae ecue juhua ara ishuque, jutu ishuque, eju tahui ishuque. <sup>28</sup> Riyaque camadya ama, tumbaedy a tuque jidama inime ishu baya dutya epu cuanaju Jesús queja ecatyati cuanaque. Era tuna eje bucha Yusuja biji equedya jutidya anishacara aya. <sup>29</sup> Jesús queja ecatyatique jidama inime cuanaju baatsu, ique tumbaedy a peya inime juya; ique cuitadya tumeque inime cuanaju nubihua bucha tuque ecue inime juya. Tunara Yusu cahuitisha ishuque ayaju ique cahuaitiya. <sup>30</sup> Ique ni ita taca casumiticara ejuu, tume

ique canerecaticuareque ecasumituu, ai era inimeradya jutidya ahua cuanaju ama. <sup>31</sup> Yusura ique adebaya pusha pusha ama juyaque. Tuquetu Ecuana Cuatsashaqui Jesucristoja Etataque. “Dyaque jida, casada taa tuque”, jadya neajacara ama. <sup>32</sup> Yusura ique naruhua ecue quicueneti ishuhua casa aijama juhuaju. Tume patya ique anicuare Damascoju. Anicuaretu ecuita huaraji Aretasja tuhua cuanaque naru ishuhua eiyaque. Tumeque ecuitara ique iyecara acuaque. Jadya tibudya tujatu nityacuare epu ebari etsecue naruqui cuanaque, ique cuinanayaju inatsa ishuhua. <sup>33</sup> Ecue ecare eadeba cuanara tsahuacuare. Jiti ebariju tunara tehuacuare. Epu ebari penequi dyaque eque emajaca eque tunara jiti ebari sogaa tsehue tisunetsu butyacuare. Jadya huanae ique jucuaque.

## 12

*Jesúsra Pablo petamerecuareque, tuque cuitadya eje buchique cabamereticuareque*

<sup>1</sup> Ecue ishuhua tu jidama ita taca casumituu ishuhua. Jadya ama buchaa micuana cuejaya ique eje buchaa juhua cuanaque. Eje uma bau tuque ahua tahuuju buchique ejitajuque ama cuita, ejeja bamaque. Ecuana Cuatsashaquira bamerehua ique bahuitya ishuhua. Bamerehua tura ique etehua neri cuitaque. <sup>2</sup> Amena peadya tunca pushi earacana mara ique Yusura tuja yacuaju yume duju acuaque. Yuneri cuitadya ique jadya juhua Cristo queja ecatyatique. ¿Riyaque inime eque cuitadya tura dujucuaque? ¿Tahuuju buchaa ni taa tura dujucuaque? Caadebatiya ama ique. Yusura camadyatu adebaya. <sup>3</sup> Muya jutidya tura dujucuaque tuja yacuaju, tuque aniyaju. Cuejanucaya rique era. Eje buchaa dujutanae cuana taa ique jucuaque, riyaque inime eque cuitadya ni, tahuuju ni. Yusura peadya camadyatu adebaya. <sup>4</sup> Tuhua tuque bacahua dyaque muida,

mudaque cuejataquique ama. Cuatsashatahua ama ique peya cueja ishu. Tuhua tuque bacahua quisarati dyaque etehuaque peya cueja ishuque ama. <sup>5</sup> Jadya ique jucuaque, ecue casa eque ama, Ecuana Cuatsashaquija casa eque. Jadya tibudya ique casumitiya ama. Eratu casumiti ishu aya Jesúsra tuja casa ique casadama eque bamereyaque camadya. <sup>6</sup> Ique ni ecasumitiu, Cristora ique bamerehua-judya jutidya, eje buchique ama di taa; tume ique jadya juhuaquedya. Pusha pusha ama ique juya. Casumitiya ama ique jadyaju. Micuanara ique bahuadya ique eje buchique. Micuanaratu bacahuadya era quisarati cuejayaju. Quijacabacamereticara juya, era tahuiju bucha bahua equeque ama, Yusuja quisarati equeque, micuanara era cuejayaju bacahuaquedya.

<sup>7</sup> Cristora ique eje buchique bamerehua cuanaju dyaque inime metseque ecabatiuju, tura ique jidama inime cuana eque cuetishahua. Acuijara tatahua bucha jee; jadya ujeedya tuque inimeju camadya bahua. Yusuratu Satanás cuatsashahua ique jidama inime cuanaju amere ishu. Yusura jadya amereya tibu, tuque ecue jidama inime cuana aniya, ique ejeque ecuita baequedya jutidyaque enimeapatauju. <sup>8</sup> “Patere taa eaqueja inime jidama cuanaque”, eje uma jadya au tuque ahua Ecuana Cuatsashaquique. Jadya aquimisha tuque ahua. <sup>9</sup> Quemitsa quimisha Ecuana Cuatsashaquira ahua: “Secaya ama mique jidamaque inime cuana. Jadya ama bucha naru-jacaya ama mique era iyuhue tsehue. Riyaque camadya tuquemi sareyaque. Mique casadama cabatiyaju, ecuetu aniya mique dyaque casa tyaishuque”, jadya Yusura cueja cueja achine. Tume tuja ique uje jarasha ishu ebacaa-jeuquedya jutidya, pureama jutidya juya. Cristora ique dutya huecaca casaturaya tibu. <sup>10</sup> Pureama ique jujacaya ama, arepa ique casadama cabatiya ama bucha, arepa

tunara ique ijillahuanaya ama bucha, arepa ecue ai aijama paju ama bucha, arepa tunara ique Cristo jaque baatsu jidama aya ama bucha, arepa ique jidama inime cuanaju nubiya ama bucha. Jadya canerecatie juya Cristoja inime eque ique aniya tibu. Jadya ama bucha ique pureama juya. Dyaque casadama cabatijaju, Cristora ique casaturaya.

*Pablora Corinto juque Jesús queja ecatyati cuanaque jidama inime ishucacuaque*

<sup>11</sup> Ique inimemasi bucha juhua, ecue ishudyajutidya jida quisarati aatsu. Micuanaradya jadya amerehua. Micuanara ni ecue ishucacua jida quisarati aquena juhua, jadya ama juquena juhua. Micuanaratu jida quisarati aya tume Yusuja quisarati cuejaquipa ejuu jadya cuanaja ishucacua camadya. Ique tunaja jetiedyaque ama. ¿Ai jatsu tuna juya, ecue dyadi ataquí ama baishu? Ecue casa tsehucacua amadya datse tuque aya. <sup>12</sup> Ique micuana queja juticuare patya, eje uma audya tuque acuaque Yusuja casa bamere ishucacua. Tuja casa tuque dutyaja yacuaju eje uma bamere ahua ni ejeque ecuitaja tuja casa eque ataquique ama. Jadique baatsu micuana bape baatsu yatsanaca quisha juhua. Baatsu micuana adebahua era Yusuja dyaque casa tsehucacua ayaque. Jadya adebae micuanara ique ahua yuneri cuitadya Yusuja quisarati cuejaquique, era cuita camadya Yusuja ecuadisha cuanara ayaque baatsu. <sup>13</sup> Peya epu cuanaju ique junenicuaque patya Jesús queja ecatyati cuanara tsujema tyabahue jucuaque ai era sareya cuanaque. Corintoju bacue micuana ni baca pidya acuaque. ¿Jadya tibudya ni taa micuana era peya cuana iyuhueda baya bucha iyuhuee ama cuana baya bucha cabatiya? Cahuaitishahua ni micuana era chipiru bacama aatsu, nenerecabacue ique.

<sup>14</sup> Bati beta micuana acuare amena. Iyacia micuana batinucacara aya. Tuhua jutitsu micuana bacatiya ama chipiru. Micuana micuana era sareya, micuanaja chipiru ama. Micuana micuana ecue ebacua cuana buchique. Ebacua cuanaquera amatu etata cuanaque baya, etata cuanaquera. <sup>15</sup> Pureama tsehue patsume dutya ecue aniaque micuanaja jida ishu. Cacasati neri juya micuana tsahua ishu. Jida iyuhueda tsehue micuana ecue bajaca nime amadya, arepa ique micuanara iyuhue apushaa-jeyaju cabatiya ama bucha.

<sup>16</sup> Bahuedya ique umaera quisarati aya cuanaque: “Jejee, pusha amadya ecuana Pablora rehua jucuare patya tsuje bacacuare ama ni riya piji buchique. Jadya ama bucha tura ecuana inime adebabada tsehue sec-ahua etsujequi etehua seca, babi pujira cuanubi ar-madillaju etehua iyemere eau bucha”, jadya micuana umae pusha pusha juya. <sup>17</sup> Ni ejeque buchique tuque cuadishahua ama micuana chipiru ecue ishu micuana seca ishu. <sup>18</sup> Canerecatihua ique Tito queja micuana cuajimere ishu. Tuatsehuedya tuque peya ecuana tsehue-qui que cuadishahua. Micuana micuana bahuedya tatsera micuana ni riya piji buchique ijahue ahuaque. Tito tsehue yatse beta tupu. Jida tuyu yatse inime cadujutiya. Beta tupu yatse inime cadujutiya micuana tsahuacaraque.

<sup>19</sup> Ejeja cuana ni tuque micuanaja inime juya: “Pablo ni tu quicueneticara juya, ecuita dyaque inime metseque jucara juya tibu”, jadya ni tuque micuanaja nime juya. ¡Jadya ama tuque! Yusu tuque ecue pureamaturataqui, micuana ama. Riyaque micuana cuejaya Cristora cuat-sashaya tibu. Dyaque iyuhueda micuana baya, micuana ecue eatsehuequi cuanaque. Dutya ique eje bucha juyaque tu micuanaja Cristo dyaque adebaaje ishucue.

<sup>20</sup> Era micuana dyaque jidama inime ishu baya. Ique



tuhua jutihuaju ni micuana era anishacara aya bucha ama aniyaju batiya. Nereda bucha cuejae ni micuana atiya casada tsehue, arepa micuanara ique bajida jadya aya ama bucha. Umae ni micuana cahuaiti arida jari. Peyaja ai aniyaque bijiseri, peya cuana tsehue masadama cahuaiti jadya ni micuana juya. Umaera ni tuque micuana micuanaja jida ishunque camadya inime tupuqui aya, peyaja ishupusha pusha, peyaja ishupusha quisarati jadya ni micuana juya. Umae ni micuana casumiti arida. Umae ni micuana inime yuamaturaque. Jadya anie jutidya ni micuana juya jari. <sup>21</sup> Eje uma micuana cajuchatiyacacarama juya ni micuana inime cacuareticara juya. Eje uma decaratu caquemiti-queremaque jaraquerehua; tumbaedy aya epunara caquemiti-queremaque jaraquerehua. Bisutada micuana juhua, jadya jujacatsu ama. Peya huecaca cuanucatsu dyaque peya inime, capeyati jadya ique paju micuana eje bucha anie juhuaque adebatsu. Cristo era adebamerehua cuanaque jadya anie juya jari baatsu, Yusura ique dyaque pabisutura micuana jadya anie juyaju.

## 13

### *Pablora inime cacuareti ishunque cuejacuareque*

<sup>1</sup> Riya micuana cuaquimisha ishupusha cuajitinucaya. Tuyu ama anihua cuanaque tuna nerecaturatiya. Jadya tuque atiya quimishara (jadya ama juatsu betara) jadya tuque eje bucha juyaque cuejatsayaque juatsu camadya. Ehuenedya tu Yusuja quisarati: “Ejeque nerecaturama jarijudyatu tume betaja jadya ama juatsu quimishaja tuque jidama juchineque cuejataqui”. <sup>2</sup> Cuejacara micuana aya micuana cajuchatihuaque, dutyadya micuana. Ique cuabeta ishupusha cuacuare patya micuana cuejacuare inime cacuaretiya ama cuanaque tuna nerecaturatibuque

jadya. Iyacua micuana cuamaradya cuejanucaya. “Jidama juya cuanaque tuna casada tsehue nerecaturatiya” jadya. <sup>3</sup> Micuanara ique Cristoja ecuadishaque ejitaju cabameretishacara aya. Era casada tsehue nereda ayaju micuanara adebadadiya Cristo ique eque quisaratiyaque. Micuana ducudya micuana Cristora adebamerehua tuque casadaque, ai casadamaque ama. <sup>4</sup> Casadamaque emajuu bucha majuetu Cristo jucua curusuju. Iyacuatu tuque chacha aniya. Yusuja dutya casa tujatu aniya. Tumbaedy a ique casadama; ecue cuitari aijamadya casa. Cristo queja ique ecatyati tibu, rique ecue casa aniya. Yusuja casa rique ecue aniya. Ejetsunue tupu ish u ama buchatu Cristo casa cabameretijacahua, tume baenucadya ejetsunue ama micuana ecue nereda aishuque casa bamerejacahua. Iyacua bacue micuana queja jutinuatsu micuana Yusuja casa eque nereda ati ya.

<sup>5</sup> Micuana taca canimeadebati nejucue, ique nenime adebaume. Micuana taca cabacadurati nejucue jadya: “¿Ecuana eje bucha anie juyaque ecuana ejitaju caadebameretitaqui Jesús queja ecatyatique? ¿Jesucristoja casa equedya ecuana aniya? ¿Cristo queja ecatyatique jadya ecuana juya, jadiquedya? Tuaequeja ni micuana inime catyatijacaya ama, tume tuque micuana pana adebadya aya, tuque micuana peadya peadya tsehue aniyaque. <sup>6</sup> Areque micuana eadebau ecuana Jesús queja nimee jujacayaque ama. Ecuana ecuana Cristoja quisarati eque aniya. <sup>7</sup> “Tsahuacue micue cuanaque Corintoju cuanaque tunara ai jidamaque eauju”, jadya tuque ecuanaja Yusu abahue. Micuana ni inime cacuaretiya, tume micuana Yusuja casa tsehue nereda anatiya ama. Jadya ni juya, tume tunajatu inime juya, yuneridya ique bajida jadya. Paquisarati ecana tuna eje bucha quisaraticara juya eque. Eratu jidama ama inime baya. Micuana

Yusuja biji eque ani ishuque camadya tuque jidama inime ishu baya. <sup>8</sup> Yusuja quisarati eque neri aniya cuanaque tuna bijidamaduraya ama. Dyaque jida tuna tsahuaya jutidya. <sup>9</sup> Micuana Yusuja biji eque aniyaque juatsu ecuana pureama juya, arepa peya cuanara ecuana casadama baya ama bucha. Jutaquijudya tuque ecuana Yusu bacajacaya ama, micuana tura amerecara aya bae cuita juishu. <sup>10</sup> Icuenetadya rique micuanaja quirica cuadishaya, micuana inime cacuareti ishu ique tuhua jutimajudya. Cuejaya bae ni micuana juya, tume micuana ique jutitsu casada tsehue nereda aya amadya. Ecuana Cuatsashaquira tyahua casa micuana casatura ishu, ai micuana yuamatura ishu ama, tumbaedy a micuanaja tuja Espíritu pureamaturajaca ishu ama. Tura ique daneshaaje ishuque bucha amerehua, aijama daneshajaca ishuque bucha ama.

### *Camadya ishuque quisarati*

<sup>11</sup> Amena ishu rique riyaque quisarati aya, ecue eat-sehuequi cuanaque. Yusura eje bucha amerecara aya eque jucara ebari nejucue. Nebacacue era micuana cuejahuque. Ecadutyati nejucue Cristo iyuhueda baishu, cuatsashaya eque juishu. Eje bucha ani cayuamati, cati cati tsehue ama neanicue peya cuana tsehue. Micuana tuyu jadya anie juyaju tu Yusu micuana tsehuedya. Tura micuana bahuityaya peya cuana iyuhue tsehue baishu. Anishaya tura micuana dutya tupu nimee peya cuana tsehue, pureama jadya.

<sup>12</sup> Casitatitsu quisaratibare, emetucuju quinati jadya nejucue, peya cuana tsehue iyuhueda cabatiyaque cabamereti ishu.

<sup>13</sup> Dutya rehua Jesúsja cuanara micuana isaramereya.

<sup>14</sup> Ecuana Cuatsashaqui Jesucristora nenarucue tuja  
quiyuhuebati tsehue. Ecuanaja Etata Yusura tuja iyuhue  
nebamerecue. Yusuja Espiritura netajijacame.

Riya tupu camadya.

Pablo

Yusuja Quisarati  
New Testament in Cavineña (BL:cav:Cavineña)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cavineña

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cavineña [cav], Bolivia

### Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cavineña

**© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

